

**Minicruzeiro  
3 noites**



Dia	Porto	Cheg.	Saída
1º	Buenos Aires	—	18:00
2º	Punta del Este**	09:00	—
3º	Punta del Este	—	19:00
4º	Buenos Aires	09:00	—

**Saídas**  
Buenos Aires: 06/12/09, 09/12/09 e 26/03/10  
\*\* Escala sujeita a condições climáticas.

**Rumo ao Brasil  
8 noites**



Dia	Porto	Cheg.	Saída
1º	Buenos Aires	—	18:00
2º	navegando	—	—
3º	navegando	—	—
4º	Ilha Grande/Angra	10:00	20:00
5º	Rio de Janeiro	08:00	20:00
6º	Ilhabela	08:00	14:00
7º	navegando	—	—
8º	Punta del Este**	13:00	20:00
9º	Buenos Aires	09:00	—

**Saídas**  
Buenos Aires: 12/12/09 e 10/03/10  
\*\* Escala sujeita a condições climáticas.

**Natal Rumo ao Brasil  
8 noites**



Data	Dia	Porto	Cheg.	Saída
20/12/09	dom.	Buenos Aires	—	18:00
21/12/09	seg.	navegando	—	—
22/12/09	ter.	navegando	—	—
23/12/09	qua.	Ilha Grande/Angra	10:00	20:00
24/12/09	qui.	Rio de Janeiro	08:00	20:00
25/12/09	sex.	Ilhabela	08:00	14:00
26/12/09	sáb.	navegando	—	—
27/12/09	dom.	Punta del Este**	13:00	20:00
28/12/09	seg.	Buenos Aires	09:00	—

\*\* Escala sujeita a condições climáticas.

**25%**  
de desconto  
Para reserva antecipada.  
Disponibilidade limitada  
ou até 31/08.

**3º**  
hóspede  
grátis  
Para reserva até 31/08.  
Disponibilidade limitada.

**Reveillon Rumo ao Brasil com queima  
de fogos em Copacabana – 9 noites**



Data	Dia	Porto	Cheg.	Saída
28/12/09	seg.	Buenos Aires	—	18:00
29/12/09	ter.	navegando	—	—
30/12/09	qua.	navegando	—	—
31/12/09	qui.	Ilha Grande/Angra Reis	10:00	16:30
01/01/10	qui.	Copacabana***	21:30	—
01/01/10	sex.	Copacabana	—	01:00
01/01/10	sex.	Búzios	12:00	23:30
02/01/10	sáb.	Rio de Janeiro	08:00	20:00
03/01/10	dom.	Ilhabela	08:00	14:00
04/01/10	seg.	navegando	—	—
05/01/10	ter.	Punta del Este**	13:00	20:00
06/01/10	qua.	Buenos Aires	09:00	—

\*\* Escala sujeita a condições climáticas.  
\*\*\* Parada técnica para assistir à queima de fogos, escala sujeita às condições climáticas

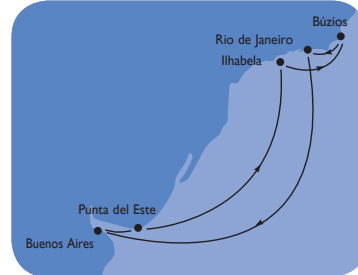
**Rumo ao Brasil  
9 noites**



Dia	Porto	Cheg.	Saída
1º	Buenos Aires	—	18:00
2º	navegando	—	—
3º	navegando	—	—
4º	Ilha Grande/Angra	10:00	20:00
5º	Búzios	08:00	20:00
6º	Rio de Janeiro	08:00	20:00
7º	Ilhabela	08:00	14:00
8º	navegando	—	—
9º	Punta del Este**	13:00	20:00
10º	Buenos Aires	09:00	—

**Saídas**  
Buenos Aires: 06/01/10, 15/01/10, 24/01/10, 02/02/10, 11/02/10, 20/02/10 e 01/03/10  
\*\* Escala sujeita a condições climáticas.

**Rumo ao Brasil  
8 noites**



Data	Dia	Porto	Cheg.	Saída
18/03/10	qui.	Buenos Aires	—	18:00
19/03/10	sex.	Punta del Este**	09:00	16:00
20/03/10	sáb.	navegando	—	—
21/03/10	dom.	Ilhabela	15:00	21:00
22/03/10	seg.	Búzios	11:00	22:00
23/03/10	ter.	Rio de Janeiro	08:00	17:00
24/03/10	qua.	navegando	—	—
25/03/10	qui.	navegando	—	—
26/03/10	sex.	Buenos Aires	10:00	—

\*\* Escala sujeita a condições climáticas.

**Desconto**  
de **5%**  
para hóspedes  
repeaters  
Cumulative às demais promoções,  
exceto grupos.

**Aéreo Bônus**  
de cidades  
predeterminadas para  
o 1º e 2º hóspede  
a partir dos cruzeiros  
de 6 noites.

**Preços em dólares, por pessoa em acomodação  
dupla. Somente parte marítima.**

Cat.	Andar	Cabine
1	Topazio	Interna
2	Topazio	Interna
3	Smeraldo	Interna
4	Ametista	Interna
5	Tormalina	Interna
6	Topazio/Smeraldo/Ametista/Tormalina	Externa
7	Topazio	Externa
8	Smeraldo	Externa
9	Ametista	Externa
10	Ametista/Tormalina	Externa
11	Tormalina/Zaffiro	Suíte com varanda

3º leito adulto - categorias 1/2/3/4/7/8/9/10/11	209	189	549	579	869	729	679	619
4º leito adulto - categorias 1/2/3/4/7/8/9/10	209	189	549	579	869	729	679	619
3º leito menor de 12 anos incompletos - cat. 1/2/3/4/7/8/9/10/11	109	99	279	289	439	369	339	319
4º leito menor de 12 anos incompletos - cat. 1/2/3/4/7/8/9/10	109	99	279	289	439	369	339	319
Suplemento individual - categorias 1/2/3/4/5/6/7/8/9/10	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%
Suplemento individual - categoria 11	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Taxa de serviço adulto	18	18	48	48	54	54	54	54
Taxa de serviço menor de 12 anos incompletos	9	9	24	24	27	27	27	27
Taxas portuárias e operacionais - adulto	90	90	215	215	240	240	240	240
Taxas portuárias e operacionais - menor de 12 anos incompletos	72	72	167	167	196	196	196	196

Todas as cabines possuem 2 leitos que convergem em cama de casal. Os preços devem ser convertidos em reais pela cotação do dólar do dia da venda, sujeito a variação cambial. Valores e itinerários sujeitos a alterações sem prévio aviso. A taxa de serviço será cobrada na confirmação da reserva do cruzeiro, sendo calculado por pessoa e por dia. O hóspede deverá desembarcar no mesmo porto de embarque. \* Cabines com a vista obstruída. Solicite a planta do navio.

**Plano Familiar**

**5x**  
sem entrada  
sem juros  
em reais no cartão  
de crédito ou cheque

Consulte condições e  
detalhes das promoções.



**Rumo ao Brasil**

15 noites: Veneza – Salvador  
 18 noites: Veneza – Rio de Janeiro  
 21 noites: Veneza – Buenos Aires



Data	Dia	Porto	Cheg.	Saída
15/11/09	dom.	Veneza – Itália	–	17:00
16/11/09	seg.	Dubrovnik – Croácia	13:00	18:00
17/11/09	ter.	navegando	–	–
18/11/09	qua.	La Goulette/Túnis – Tunísia	08:00	13:00
19/11/09	qui.	navegando	–	–
20/11/09	sex.	Málaga – Espanha	09:00	18:00
21/11/09	sáb.	Casablanca – Marrocos	09:00	22:00
22/11/09	dom.	navegando	–	–
23/11/09	seg.	Las Palmas/I. Canárias – Espanha	08:00	17:00
24/11/09	ter.	navegando	–	–
25/11/09	qua.	navegando	–	–
26/11/09	qui.	navegando	–	–
27/11/09	sex.	navegando	–	–
28/11/09	sáb.	navegando	–	–
29/11/09	dom.	Recife	08:00	13:00
30/11/09	seg.	Salvador	11:00	21:00
01/12/09	ter.	navegando	–	–
02/12/09	qua.	Búzios	11:00	20:00
03/12/09	qui.	Rio de Janeiro	08:00	17:00
04/12/09	sex.	navegando	–	–
05/12/09	sáb.	navegando	–	–
06/12/09	dom.	Buenos Aires – Argentina	10:00	–

Desembarque: 30/11/09 Salvador, 03/12/09 Rio de Janeiro e 06/12/09 Buenos Aires

**Rumo à Europa**

21 noites: Buenos Aires – Veneza  
 18 noites Rio de Janeiro – Veneza  
 16 noites: Salvador – Veneza



Data	Dia	Porto	Cheg.	Saída
29/03/10	seg.	Buenos Aires – Argentina	–	18:00
30/03/10	ter.	navegando	–	–
31/03/10	qua.	navegando	–	–
01/04/10	qui.	Rio de Janeiro	10:00	18:00
02/04/10	sex.	navegando	–	–
03/04/10	sáb.	Salvador	11:00	16:00
04/04/10	dom.	Recife	14:00	19:00
05/04/10	seg.	navegando	–	–
06/04/10	ter.	navegando	–	–
07/04/10	qua.	navegando	–	–
08/04/10	qui.	navegando	–	–
09/04/10	sex.	navegando	–	–
10/04/10	sáb.	navegando	–	–
11/04/10	dom.	Las Palmas/I. Canárias – Espanha	08:00	16:00
12/04/10	seg.	Funchal/I. Madeira – Portugal	09:00	17:00
13/04/10	ter.	navegando	–	–
14/04/10	qua.	Málaga – Espanha	08:00	14:00
15/04/10	qui.	navegando	–	–
16/04/10	sex.	La Goulette/Túnis – Tunísia	09:00	14:00
17/04/10	sáb.	navegando	–	–
18/04/10	dom.	Kotor – Montenegro	07:00	13:00
19/04/10	seg.	Veneza – Itália	09:00	–

**Saídas**  
 Buenos Aires: 29/03/10, Rio de Janeiro: 01/04/10 e Salvador: 03/04/10

Preços em dólares, por pessoa em acomodação dupla. Somente parte marítima.

Cat.	Andar	Cabine	Rumo ao Brasil 15, 18 e 21 noites	Rumo à Europa 16, 18 e 21 noites
1	Topazio	Interna	1979	2499
2	Topazio	Interna	2079	2599
3	Smeraldo	Interna	2149	2699
4	Ametista	Interna	2279	2849
5	Tormalina	Interna	2369	2979
6	Topazio/Smeraldo/Ametista/Tormalina	Externa	2409	3029
7	Topazio	Externa	2559	3199
8	Smeraldo	Externa	2689	3369
9	Ametista	Externa	2819	3549
10	Ametista/Tormalina	Externa	2979	3639
11	Tormalina/Zaffiro	Suíte com varanda	3636	4229
3º leito adulto	-	-	1199	1259
4º leito adulto	-	-	1199	1259
3º leito menor de 12 anos incompletos	-	-	599	689
4º leito menor de 12 anos incompletos	-	-	599	689
Suplemento individual	-	-	50%	50%
Suplemento individual	-	-	100%	100%
Taxas portuárias e operacionais - adulto	-	-	340	340
Taxas portuárias e operacionais - menor de 12 anos incompletos	-	-	240	240

Todas as cabines possuem 2 leitos que convergem em cama de casal. Os preços devem ser convertidos em reais pela cotação do dólar do dia da venda, sujeito a variação cambial. Valores e itinerários sujeitos a alterações sem prévio aviso. \* Cabines com a vista obstruída. Solicite a planta do navio.

Travessias Atlânticas,  
**2º**  
 hóspede  
 Grátis  
 Para reserva antecipada.  
 Disponibilidade limitada.

Consulte condições e detalhes das promoções.